



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307003192

认证委托人名称: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
认证委托人地址: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
生产者名称: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
生产者地址: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
生产企业名称: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
生产企业地址: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
产品名称: HART 阀门定位器
系列、规格、型号: 3730-6 系列
标准: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求, 特发此证。
产品相关信息详见附件。

发证日期: 2023 年 04 月 29 日

有效期至: 2025 年 11 月 08 日

首次发证日期: 2020 年 11 月 09 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 www.cnca.gov.cn 查询



批准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2020322307003192

APPLICANT: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
ADDRESS: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
MANUFACTURER: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
ADDRESS: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany
FACTORY: SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT
ADDRESS: Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

PRODUCT: positioner
SERIES,SPECIFICATION,MODEL: 3730-6 series
STANDARDS: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).
Refer to the attachment for detailed information.

Valid from: April 29, 2023

Valid until: November 8, 2025

Date of original certification: November 9, 2020

The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.

This certificate is available through CNCA's website: www.cnca.gov.cn



APPROVAL:

Guo AiHua



Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.

<http://www.sitiilas.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0008696



中国国家强制性产品认证证书



SITIAS
Worldwide Access

证书编号: 2020322307003192

附 件

产品名称: HART 阀门定位器

型号规格: 3730-6 系列

Article code

Digital positioner Type 3730-6

With HART communication

3730 - 6 ^{a a a b c d e f g}
x x x x x x x x x x
Explosion protection
1 1 2 Ex ia IIC T4...T6 Gb / Ex ia IIC T80°C Db
5 1 2 Ex tb IIC T80°C Db
a a x
Inductive limit switch
0 Without
1 SJ2-SN
2 With closer
b
Solenoid Valve
0 Without
1 With (24V DC external control)
2 With (6V DC internal control)
c
Options
0 Without
1 Position transmitter
2 Leakage detection sensor
3 Binary input
d
Externe positions sensor
0 without
1 with
e
Reserved (not safety relevant)
f
Housing material
0 Aluminum EN AC-44300DF (standard)
1 Stainless steel 1.4408
g

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307003192

附 件

防爆标志: Ex ia IIC T4...T6 Gb
Ex ia IIIC T80°C Db
Ex tb IIIC T80°C Db

电气参数: 3730-6112 系列:

本安参数:

端子代号	最高输入电压 Ui (V)	最大输入电流 Ii (mA)	最大输入功率 Pi (mW)	最大允许等效参数	
				Ci (nF)	Li (mH)
11-12 供电回路	28	115	1000	5.3	0
	32	87.5			
31-32 位置变送器	28	115	1000	5.3	0
	32	87.5			
31-32 二进制输入	30	100	/	56.3	0
31/32* 泄漏传感器	30	100	/	5.3	0
41/42 接近开关	16	52	169	60	0.1
	16	25	64		
41/42 51/52 软件控制	20	60	250	5.3	0
81/82 电磁阀回路	28	115	/	5.3	0
	32	87.5			
83/84 故障报警输出	20	60	250	5.3	0

* 注: 31-32 连接泄漏传感器时, 外部最大电容 (Co) 为1.4nF。

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307003192

附 件

定位器串行口本安输入/输出参数 (SSP)

最高输入电压 U_i (V)	最大输入电流 I_i (mA)	最大输入功率 P_i (mW)	最大内部等效参数	
			C_i (μ F)	L_i (mH)
20	60	200	0	0

最高输出电压 U_o (V)	最大输出电流 I_o (mA)	最大输出功率 P_o (mW)	最大外部参数	
			C_o (μ F)	L_o (mH)
7.88	69.2	137	1.65	10

外部位置传感器接口本安输出参数 (Analog-PCB, pins p9, p10, p11)

最高输出电压 U_o (V)	最大输出电流 I_o (mA)	最大输出功率 P_o (mW)	最大外部参数	
			C_o (μ F)	L_o (mH)
7.88	13.2	27	1.0	10

最大内部等效参数	
C_i (μ F)	L_i (mH)
0.066	0.37

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307003192

附 件

3730-6512 系列:

电气参数

端子代号	电 气 参 数 (额定电压; 工作信号)
11 - 12: 供电回路	28V; 4~20mA
31 - 32: 位置变送器	28V; 4~20mA
31 - 32: 泄漏传感器	30V; 1.4nF
31 - 32: 二进制输入	30V; 0~30Vd. c.
41 - 42: 接近开关回路	16V; 8Vd. c., 8mA
41 - 42 / 51 - 52: 软件控制回路	20V; 8Vd. c., 8mA
81 - 82: 电磁阀回路	28V; 6~24Vd. c.
83 - 84: 故障报警输出	28V; 6~24Vd. c.
SSP: 定位器串行口	20V
Analog-PCB, pins p9, p10, p11: 外部位置传感器	28V; 4~20mA

相关报告编号: 2020S17402-002248

2023S17402-011519

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307003192

附 件

使用条件:

3730-6112 系列:

1. 使用环境温度:

最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系:

温度组别	T6	T5	T4 / T80℃
最大使用环境温度范围 (℃)	- 55℃~+60℃	- 55℃~+70℃	- 55℃~+80℃

配置泄漏传感器时, 最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系:

温度组别	T6	T5	T4 / T80℃
最大使用环境温度范围 (℃)	- 40℃~+60℃	- 40℃~+70℃	- 40℃~+80℃

配置限位开关(端子: 41/42) 时, 最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系:

温度组别	最大使用环境温度范围 (℃) (Io/Po: 52mA/169mW)	最大使用环境温度范围 (℃) (Io/Po: 25mA/64mW)
T6	- 55℃~+45℃	- 55℃~+60℃
T5	- 55℃~+60℃	- 55℃~+80℃
T4 / T80℃	- 55℃~+75℃	- 55℃~+80℃

3730-6512 系列:

1. 在信号回路和位置变送器上应串联一个额定电流 $I_n \leq 80\text{mA}$ 、在定位器串行口 SSP 上就串联一个额定电流 $I_n \leq 40\text{mA}$, 且符合 IEC60127 - 2/II 250V F 或 IEC60127 - 2/IV 250V T 的熔断器, 且该熔断器必须置于安全场所。

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2020322307003192

附 件

2. 使用环境温度范围:

最大使用环境温度范围与最高表面温度的对应关系:

温度组别	T80℃
最大使用环境温度范围 (℃)	- 40℃ ~ +70℃

3. 外壳防护等级: IP66

批 准:



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司